QUICK START GUIDE

TUNE 730BT

WHAT'S IN THE BOX

SCAN ME

APP

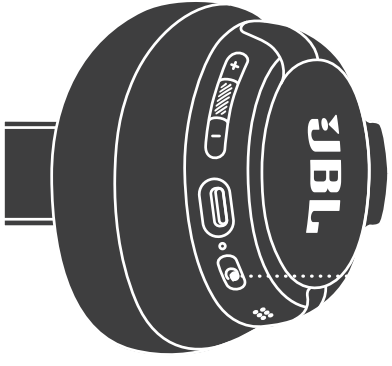
JBL HEADPHONES

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

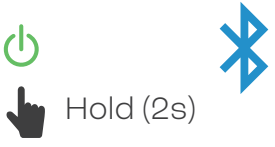
Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

POWER ON & CONNECT

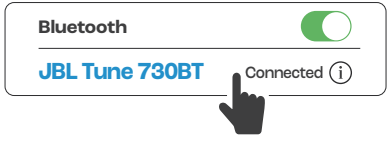


R

To enter pairing mode again, power off and hold ⏻ for 5 seconds.

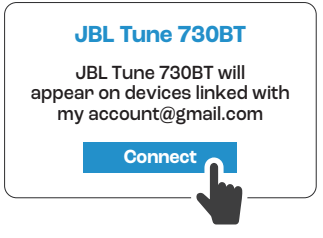


Others

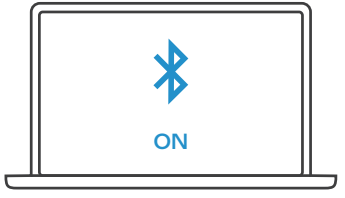


Choose "JBL Tune 730BT" to connect.

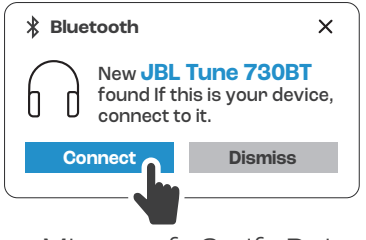
Android™



Compatible with Android phones running 6+

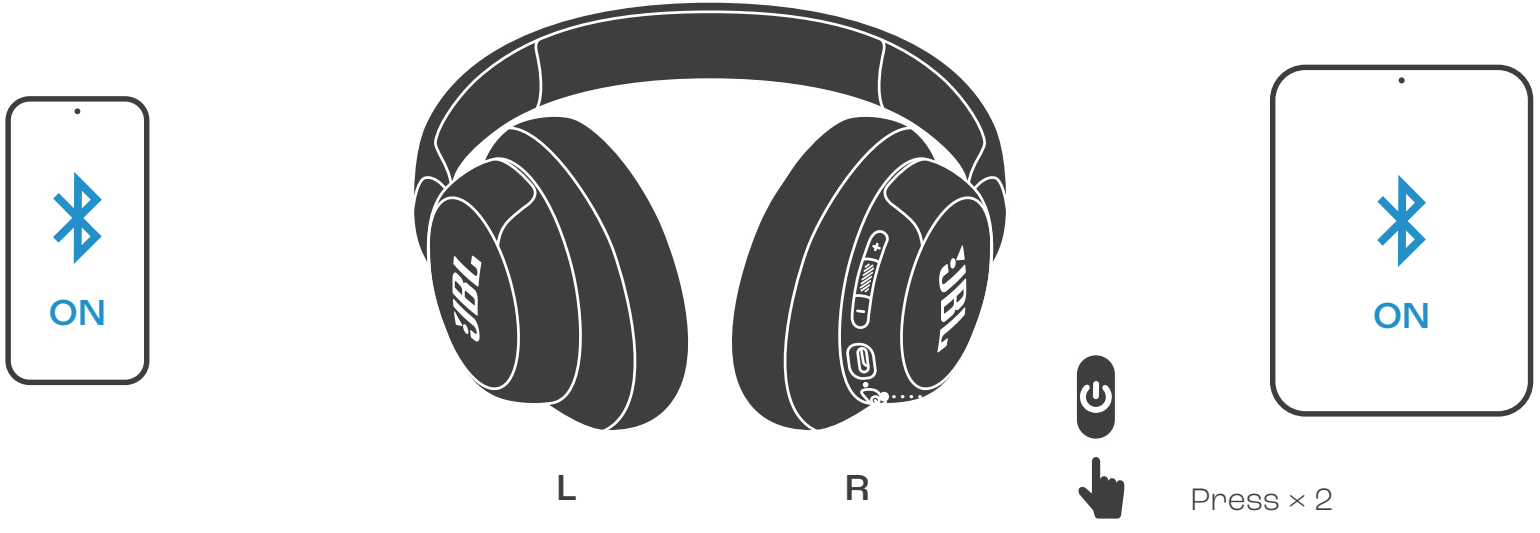


Windows 10 v1803+



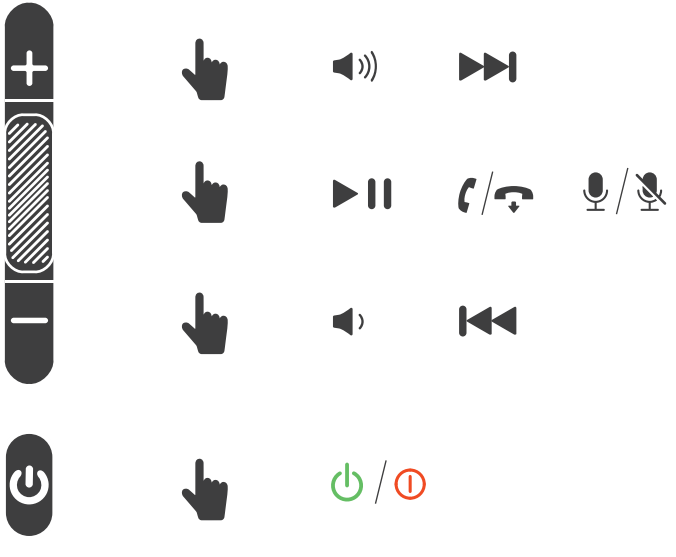
Microsoft Swift Pair

MULTI-POINT CONNECTION



(Maximum 2 devices)

CONTROLS

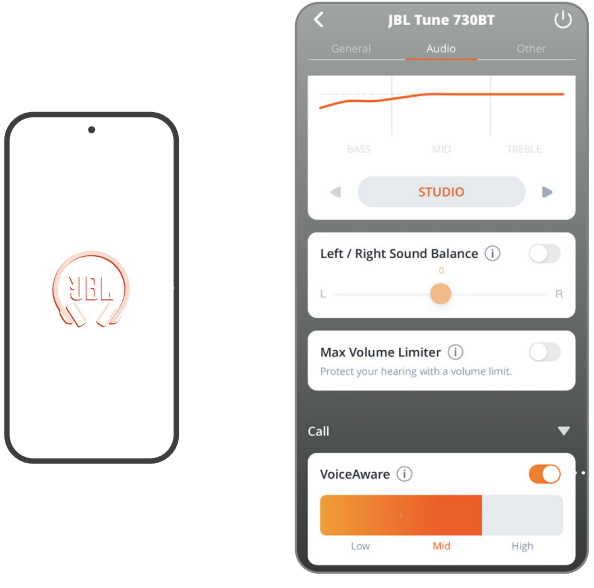


Press x 1 Hold (2s)

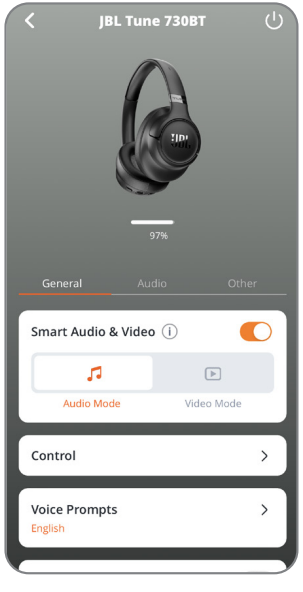
Enable advance controls by connecting your JBL TUNE 730BT to JBL Headphones app .

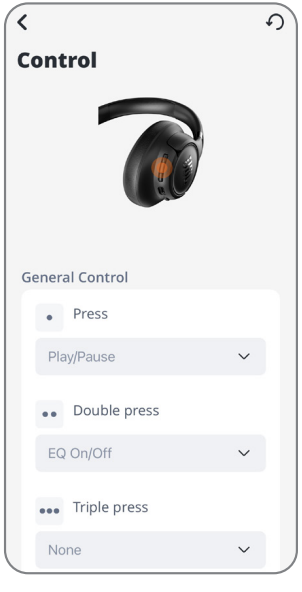
VOICEAWARE

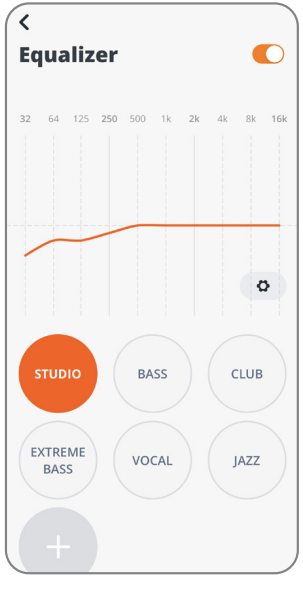
TUNE
JBL


JBL Tune 730BT
General
Audio
Other
BASS
MID
TREBLE
STUDIO
Left / Right Sound Balance
L
R
Max Volume Limiter
Protect your hearing with a volume limit.
Call
VoiceAware
Low
Mid
High

DO MORE WITH THE APP

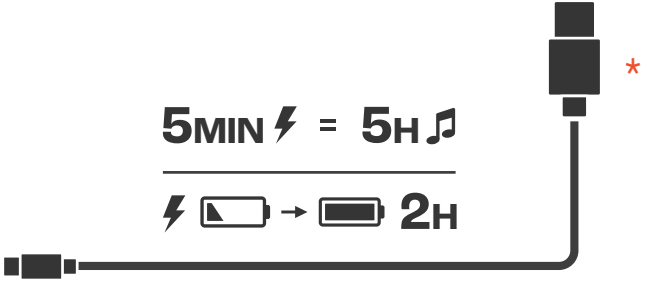






JBL HEADPHONES

CHARGING



*

FACTORY RESET

Hold (5s)

LED BEHAVIORS

	x2		Power on
			BT connecting
			BT connected
			BT not connected
			Low battery
			Charging
			Fully charged

TECH SPEC

Model:	TUNE 730BT
Driver size:	40 mm / 1.57" Dynamic Driver
Power supply:	5 V ⎓ 1 A
Weight:	218.2 g / 0.481 lbs
Battery type:	Li-ion battery (500 mAh / 3.7 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on:	Up to 76 hrs
Talk time:	Up to 45 hrs
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	32 ohm
Sensitivity:	97 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	6.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

FR

CONTENU DE LA BOÎTE

APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

ALLUMAGE ET CONNEXION

* Pour revenir au jumelage, éteignez puis appuyez pendant 5 secondes sur ⏻.

Appuyer (2 s)

Autres

Choisissez la connexion à « JBL Tune 730BT ».

Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

CONNEXION MULTIPOINT

(2 appareils maximum)

2 appuis

COMMANDES

Bixby/Siri®/Autres

1 appui

Appuyer (2 s)

* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL TUNE 730BT à l'application JBL Headphones.

VOICEAWARE

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION

CHARGE

RÉINITIALISATION D'USINE

Appuyer (5 s)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Allumé

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Batterie faible

Charge

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	TUNE 730BT
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 40 mm / 1,57"
Alimentation électrique :	5 V ⎓ 1 A
Poids :	218,2 g / 0,481 lbs
Type de batterie :	Batterie Li-ion (500 mAh / 3,7 V)
Temps de charge :	2 heures complètes
Autonomie de musique avec BT actif :	Jusqu'à 76 heures
Durée de conversation :	Jusqu'à 45 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	97 dB SPL à 1 kHz
SPL max. :	93 dB
Sensibilité du microphone :	-40 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	6.0
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 11 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

APPEN

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

TÆND OG FORBIND

* Hvis du vil aktivere parringstilstanden igen, skal du slukke for strømmen og holde ⏻ nede i 5 sekunder.

Hold (2 sekunder)

Andre

Vælg "JBL Tune 730BT" for at oprette forbindelse.

Kompatibel med Android-telefoner, der kører version 6 eller nyere

FLERPUNKTSFORBINDELSE

(Maksimalt 2 enheder)

Tryk × 2

BETJENING

Bixby/Siri®/Andre

Tryk × 1

Hold (2 sekunder)

* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde JBL TUNE 730BT til JBL Headphones appen.

VOICEAWARE

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

Hold (5 sekunder)

LED-symboler

Tændt

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri

Oplader

Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	TUNE 730BT
Enheds-størrelse:	40 mm / 1,57" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vægt:	218,2 g
Batteritype:	Li-ion batteri (500 mAh / 3,7 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musik-spilletid med Bluetooth tændt:	Op til 76 timer
Taletid:	Op til 45 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	97 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

* Schalte den Kopfhörer aus und halte ⏻ 5 Sekunden lang gedrückt, um erneut in den Kopplungsmodus zu gelangen.

Gedrückt halten (2 Sek.)

Weitere „JBL Tune 730BT“ zum Verbinden auswählen.

Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

MULTI-POINT-KONNEKTIVITÄT

(Maximal 2 Geräte)

2 x drücken

STEUERELEMENTE

Bixby/Siri®/Weitere

1 x drücken

Gedrückt halten (2 Sek.)

* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL TUNE 730BT mit der JBL Headphones App verbindest.

VOICEAWARE

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

RESET AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

Gedrückt halten (5 Sek.)

LED-VERHALTEN

Einschalten

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

Akku schwach

Aufladen

Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	TUNE 730BT
Treibergröße:	Dynamischer Treiber 40 mm
Energieversorgung:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	218,2 g
Akku-Typ:	Lithium-Ionen-Akku (500 mAh/3,7 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit bei eingeschaltetem BT:	Bis zu 76 Std.
Sprechzeit:	Bis zu 45 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	97 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler SPL:	93 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-40 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	6.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ

* Για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία ζεύξης, απενεργοποιήστε και κρατήστε πατημένο το ⏻ για 5 δευτερόλεπτα.

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

Άλλες

Επιλέξτε «JBL Tune 730BT» για να συνδεθείτε.

Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

(Το πολύ 2 συσκευές)

πιέστε × 2

ΕΛΕΓΧΟΣ

Bixby/Siri®/Άλλες

πιέστε × 1

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL TUNE 730BT με την εφαρμογή JBL Headphones.

VOICEAWARE

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Άναμμα

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φορτιση

Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	TUNE 730BT
Μέγεθος οδηγού:	Δυναμικός οδηγός 40 mm / 1,57"
Τροφοδοσία:	5 V ⎓ 1 A
Βάρος:	218,2 g / 0,481 lbs
Τύπος μπαταρίας:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (500 mAh / 3,7 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο:	Έως 76 ώρες
Χρόνος ομιλίας:	Έως 45 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
Ευαισθησία:	97 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	93 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	6.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA

APLICACIÓN

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

ENCENDER Y CONECTAR

* Para volver a acceder al modo de emparejamiento, apaga el dispositivo y mantén pulsado ⏻ durante 5 segundos.

Mantener (2 s)

Otros

Selecciona "JBL Tune 730BT" para conectar.

Compatible con teléfonos Android con versión 6 y posteriores

CONEXIÓN MULTIPUNTO

(Máximo 2 dispositivos)

Pulsar x 2

CONTROLES

Bixby/Siri®/Otros

Pulsar x 1

Mantener (2 s)

* Activa los controles avanzados conectando los JBL TUNE 730BT a la aplicación JBL Headphones.

VOICEAWARE

CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN

CARGANDO

RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Mantener (5 s)

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

Encendido

Conectando Bluetooth

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Batería baja

Cargando

Carga completa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE 730BT
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 40 mm
Fuente de alimentación:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	218,2 g
Tipo de batería:	Batería de iones de litio (500 mAh/3,7 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	Hasta 76 horas
Tiempo de conversación:	Hasta 45 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	97 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-40 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	6.0
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	< 11 dBm (PIRE)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

* Jos haluat siirtyä uudelleen pariliitostilaan, katkaise virta ja pidä ⏻ painettuna 5 sekunnin ajan.

Pidä painettuna (2 s)

Muut

Valitse "JBL Tune 730BT" yhdistääksesi.

Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

MONIPISTEYHTEYS

(Enintään 2 laitetta)

Paina x 2

OHJAIMET

Bixby/Siri®/Muut

Paina x 1

Pidä painettuna (2 s)

* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet yhdistämällä JBL TUNE 730BT -kuulokkeesi JBL Headphones -sovellukseen.

VOICEAWARE

SOVELLUKSEN LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Pidä painettuna (5 s)

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Virta päällä

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Alhainen akkuvirta

Latautuu

Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:	TUNE 730BT
Elementin koko:	40 mm / 1,57" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V ⎓ 1 A
Paino:	218,2 g / 0,481 paunaa
Akkutyyppi:	Li-ion-akku (500 mAh / 3,7 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjästä
Musiikin toistoaika BT päällä:	Jopa 76 tuntia
Puheaika:	Jopa 45 tuntia
Taajuusvaste:	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	32 ohmia
Herkkyys:	97 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	93 dB
Mikrofonin herkkyys:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	6.0
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA

ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több vezérlési lehetőséget és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

* Párosítási módba való visszalépéshez kapcsolja ki a készüléket, majd tartsa lenyomva a(z) ⏻ gombot 5 másodpercig.

Tartsa lenyomva (2 mp)

Egyebek

Válassza a „JBL Tune 730BT" opciót a csatlakozáshoz.

Android 6+ operációs rendszerrel működő telefonokkal kompatibilis

TÖBBPONTOS CSATLAKOZÁS

(Maximum 2 eszköz)

Nyomja meg 2-szer

VEZÉRLŐK

Bixby/Siri®/Egyebek

Nyomja meg 1-szer

Tartsa lenyomva (2 mp)

* Engedélyezze a magasabb szintű vezérlést a JBL TUNE 730BT JBL Headphones alkalmazáshoz történő csatlakoztatásával.

VOICEAWARE

TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Tartsa lenyomva (5 mp)

LED TULAJDONSÁGAI

Bekapcsolás

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	TUNE 730BT
Driver mérete:	40 mm / 1,57" dinamikus driver
Tápellátás:	5 V ⎓ 1 A
Súly:	218,2 g / 0.481 font
Akkumulátor típus:	Li-ion akkumulátor (500 mAh / 3.7 V)
Töltési idő:	2 óra teljesen lemerült állapotból
Zenelejátszás BT-on keresztül:	Legfeljebb 76 óra
Beszélgetési idő:	Legfeljebb 45 óra
Frekvencia-jelleggörbe:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Érzékenység:	97 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	93 dB
Mikrofon érzékenysége:	-40 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth-verzió:	6.0
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-jeladó frekvenciatartománya:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-jeladó teljesítmény:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth-jeladó moduláció:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APP

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa app gratuita.

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

* Per attivare nuovamente la modalità di abbinamento, spegni e tieni premuto ⏻ per 5 secondi.

Tenere premuto (2 s)

Altri

Scegli "JBL Tune 730BT" per effettuare il collegamento.

Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

(Massimo 2 dispositivi)

Pressione x 2

CONTROLLI

Bixby/Siri®/Altri

Pressione x 1

Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli avanzati collegando le tue JBL TUNE 730BT all'app JBL Headphones.

VOICEAWARE

FAI DI PIÙ CON L'APP

RICARICA

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Tenere premuto (5 s)

COMPORTAMENTO DEI LED

Accensione

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

Ricarica

Completamente carica

Trova la Guida rapida in italiano qui.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	TUNE 730BT
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 40 mm / 1,57"
Alimentazione:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	218,2 g / 0,481 lbs
Tipo di batteria:	Batteria agli ioni di litio (500 mAh / 3,7 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione musicale con BT attivo:	Fino a 76 ore
Durata in conversazione:	Fino a 45 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	97 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	6.0
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD

APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

INSCHAKELEN EN VERBINDEN

* Het apparaat uitschakelen en ⏻ 5 seconden ingedrukt houden om de koppelingsmodus weer te activeren.

Vasthouden (2 seconden)

Anderen

Kies "JBL Tune 730BT" om verbinding te maken.

Compatibel met Android-telefoons met 6+

MEERPUNTSVERBINDING

(Maximaal 2 apparaten)

2 x indrukken

BEDIENING

Bixby/Siri®/Anderen

1 x indrukken

Vasthouden (2 seconden)

* Schakel geavanceerde bediening in door de JBL TUNE 730BT te verbinden met de JBL Headphones-app.

VOICEWARE

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

FABRIEKSINSTELLINGEN

Vasthouden (5 seconden)

LED-FUNCTIES

Voeding aan

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

Batterij bijna leeg

Opladen

Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	TUNE 730BT
Maat van driver:	40 mm / 1.57" dynamische driver
Voeding:	5 V ⎓ 1 A
Gewicht:	218,2 g / 0.481 lbs
Type batterij:	Li-ion batterij (500 mAh / 3,7 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan:	Tot 76 uur
Spreektijd:	Tot 45 uur
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	97 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	93 dB
Microfoongevoeligheid:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	6.0
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	<11 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN

APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

* For å gå tilbake i sammenkoblingsmodus må du slå av enheten og holde inne ⏻ i 5 sekunder.

Hold (2 s)

Andre

Velg «JBL Tune 730BT» for å koble til.

Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

FLERPUNKTSFORBINDELSE

(Maks. 2 enheter)

Trykk x 2

KONTROLLER

Bixby/Siri®/Andre

Trykk x 1

Hold (2 s)

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble din JBL TUNE 730BT til JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

GJØR MER MED APPEN

LADER

FABRIKKTILBAKESTILLING

Hold (5 s)

LED-ATFERD

Strøm på

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	TUNE 730BT
Driverstørrelse:	40 mm / 1,57" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Vekt:	218,2 g / 0,481 pund
Batteritype:	Li-ion-batteri (500 mAh/ 3,7 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkspilletid med BT på:	Opptil 76 timer
Taletid:	Opptil 45 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhet:	97 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhet:	-40 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	6.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senderens frekvensområde:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	< 11 dBm (EIRP)
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. driftstemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

* Aby włączyć tryb parowania ponownie, wyłącz zasilanie i przytrzymaj ⏻ przez 5 sekund.

Przytrzymaj (2 s)

Inne

Wybierz „JBL Tune 730BT", aby połączyć.

Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

(Maks. dwa urządzenia)

Naciśnij x 2

ELEMENTY STEROWANIA

Bixby/Siri®/Inne

Naciśnij x 1

Przytrzymaj (2 s)

* Włącz zaawansowane elementy sterowania, łącząc słuchawki JBL TUNE 730BT z aplikacją JBL Headphones.

VOICEAWARE

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Przytrzymaj (5 s)

DZIAŁANIE DIODY LED

Włączanie

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	TUNE 730BT
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 40 mm / 1,57"
Zasilanie:	5 V ⎓ 1 A
Masa:	218,2 g / 0,481 funta
Typ akumulatora:	Akumulator litowo-jonowy (500 mAh / 3,7 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT:	Do 76 godz.
Czas rozmowy:	Do 45 godz.
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	32 ohm
Czułość:	97 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Czułość mikrofonu:	-40 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	6.0
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

LIGAR E CONECTAR

* Para entrar no modo de emparelhamento novamente, desligue e segure ⏻ por 5 segundos.

Segure por 2 s

Outros

Escolha "JBL Tune 730BT" para conectar.

Compatível com telefones Android com a versão 6 ou superior

CONEXÃO MULTIPONTOS

(Máximo de 2 dispositivos)

Pressione duas vezes

CONTROLES

Bixby/Siri®/Outros

Pressione uma vez

Segure por 2 s

* Habilite controles avançados conectando sua JBL TUNE 730BT ao aplicativo JBL Headphones.

VOICEAWARE

MAIS RECURSOS COM O APLICATIVO

CARREGANDO

RESTAURAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Segure por 5 s

FUNCIONAMENTO DO LED

Ligado

BT conectando

BT conectado

BT não conectado

Bateria fraca

Carregando

Bateria carregada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	TUNE 730BT
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 40 mm / 1,57"
Alimentação de energia:	5 V ⎓ 1 A
Peso:	218,2 g / 0,481 lbs
Tipo de bateria:	Bateria de íon-lítio (500 mAh / 3,7 V)
Tempo de carga:	Até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução de música (BT ligado):	Até 76 horas
Tempo de conversação:	Até 45 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	32 ohms
Sensibilidade:	97 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidade do microfone:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	6.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN

APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

SLÅ PÅ & ANSLUT

* För att gå tillbaka till parkopplingsläge, stäng av och håll inne ⏻ i 5 sekunder.

Håll ned (2 s)

Övriga

Välj "JBL Tune 730BT" för att ansluta.

Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

FLERPUNKTSANSLUTNING

(Max 2 enheter)

Tryck x 2

KONTROLLER

Bixby/Siri®/Övriga

Tryck x 1

Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL TUNE 730BT till JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

GÖR MER MED APPEN

LADDNING

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Håll ned (5 s)

LED-FUNKTION

Ström på

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	TUNE 730BT
Storlek på högtalarelement:	40 mm dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V ⎓ 1 A
Vikt:	218,2 g
Batterityp:	Litiumjon (500 mAh / 3,7 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspelstid med BT på:	Upp till 76 timmar
Samtalstid:	Upp till 45 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Känslighet:	97 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	93 dB
Mikrofonkänslighet:	-40 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirisiniz.

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

* Eşleştirme moduna tekrar girmek için, gücü kapatın ve ⏻ tuşuna 5 saniye basılı tutun.

Basılı Tut (2 s)

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Tune 730BT"yi seçin.

Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

(En fazla 2 cihaz)

Bas x 2

KONTROLLER

Bixby/Siri®/Diğerleri

Bas x 1

Basılı Tut (2 s)

* JBL TUNE 730BT'nizi JBL Headphones uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

VOICEAWARE

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

FABRİKA AYARLARI

Basılı Tut (5 s)

LED HAREKETLERİ

Güç açık

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Düşük pil gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	TUNE 730BT
Sürücü boyutu:	40 mm / 1,57" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V ⎓ 1 A
Ağırlık:	218,2 g / 0,481 lbs
Pil türü:	Li-ion pil (500 mAh / 3,7 V)
Şarj etme süresi:	Şarjı tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken müzik çalma süresi:	76 saate kadar
Konuşma süresi:	45 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	97 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	93 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	6.0
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 11 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

* Чтобы заново войти в режим сопряжения, отключите питание и удерживайте кнопку ⏻ в течение 5 секунд.

Удерживайте (2 сек)

Прочее

Для подключения выберите «JBL Tune 730BT».

Совместимость с телефонами Android 6+

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

(Максимум 2 устройства)

Нажмите 2 раза

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Bixby / Siri® / Прочее

Нажмите 1 раз

Удерживайте (2 сек)

* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL TUNE 730BT к приложению JBL Headphones.

VOICEAWARE

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Удерживайте (5 сек)

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Включение

Подключение BT

Подключение по BT установлено

Подключение по BT не установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TUNE 730BT
Размер мембраны:	Мембрана динамика 40 мм / 1,57 дюйма
Источник питания:	5 В ⎓ 1 А
Вес:	218,2 г / 0,481 фунта
Тип аккумулятора:	Литий-ионный аккумулятор (500 мА·ч / 3,7 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	до 76 ч
Время разговора:	до 45 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 кГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	97 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. УЗД:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-40 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	6.0
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 11 дБ/мВт (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

App

立即下载这款免费app，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

开启与连接

* 要再次进入配对模式，请关闭电源然后按住 ⏻ 5 秒。

按住（2 秒）

其他

选择“JBL Tune 730BT”以连接。

与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

多点连接

（最多 2 台设备）

按 2 下

控制

Bixby/Siri®/其他

按 1 下

按住（2 秒）

* 将 JBL TUNE 730BT 连接到 JBL Headphones app 以启用高级控制功能。

VOICEAWARE（语音感知）

探索更多功能

正在充电

恢复出厂设置

按住（5 秒）

LED指示灯模式

开启

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号：	TUNE 730BT
驱动单元尺寸：	40 mm / 1.57" 动圈驱动单元
电源：	5 V ⎓ 1 A
重量：	218.2 g / 0.481 lbs
电池类型：	锂离子电池 (500 mAh / 3.7 V)
充电时间：	2 小时（从空电量到充满）
开启蓝牙时的音乐播放时间：	高达 76 小时
通话时间：	高达 45 小时
频率响应：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	32 Ω
灵敏度：	97 dB SPL@1 kHz
最大声压级：	93 dB
麦克风灵敏度：	-40 dBV/Pa@1 kHz
蓝牙版本：	6.0
蓝牙配置文件版本：	A2DP V1.4、 AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
蓝牙发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
蓝牙发射器功率：	< 11 dBm (EIRP)
蓝牙发射器调制：	GFSK、 π/4-DQPSK、 8DPSK
最高运行温度：	45 ℃

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

透過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

開機並連接

* 若要重新進入配對模式，請先關機，然後長按 ⏻ 鍵 5 秒。

按住（2 秒）

其他

選擇「JBL Tune 730BT」以進行連接。

相容於 Android 6 以上的手機

多點連接

(最多 2 個裝置)

按兩下

控制鈕

Bixby/Siri®/其他

按一下

按住（2 秒）

* 將透過您的 JBL TUNE 730BT 連接到 JBL Headphones 應用程式，啟用進階控制。

語音感知

藉此應用程式做更多的事

充電

原廠重設

按住（5 秒）

LED 指示狀態

開機

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號：	TUNE 730BT
驅動器尺寸：	40 mm / 1.57" 動態驅動器
電源：	5 V ⎓ 1 A
重量：	218.2 g / 0.481 lbs
電池類型：	鋰離子電池（500 mAh / 3.7 V）
充電時間：	從零電量到充滿需2小時
在藍牙開啟時的音樂播放時間：	長達 76 小時
通話時間：	長達 45 小時
響應頻率：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	32 歐姆
靈敏度：	97 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	93 dB
麥克風靈敏度：	-40 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	6.0
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	< 11 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高工作溫度：	45 °C

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

MENYALAKAN & MENYAMBUNGKAN

* Untuk masuk ke mode pemasangan lagi, matikan daya, lalu tahan ⏻ selama 5 detik.

Tahan (2 dtk)

Lainnya

Pilih "JBL Tune 730BT" untuk disambungkan.

Kompatibel dengan ponsel yang menggunakan Android 6 ke atas

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

(Maksimum 2 perangkat)

Tekan x 2

KONTROL

Bixby/Siri®/Lainnya

Tekan x 1

Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL TUNE 730BT ke aplikasi JBL Headphones.

VOICEAWARE

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

SETELAN PABRIK

Tahan (5 dtk)

POLA LED

Menyala

BT menyambungkan

BT tersambung

BT tidak tersambung

Daya baterai lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	TUNE 730BT
Ukuran driver:	Driver Dinamis 40 mm/1,57"
Catu daya:	5 V ⎓ 1 A
Berat:	218,2 g/0,481 lbs
Tipe baterai:	Baterai Li-ion (500 mAh/3,7 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu putar musik dengan BT aktif:	Hingga 76 jam
Waktu bicara:	Hingga 45 jam
Respons frekuensi:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Sensitivitas:	97 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	93 dB
Sensitivitas mikrofon:	-40 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	6.0
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 °C

JP

同梱品

アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

電源オン&接続

*再度ペアリングモードに入るには、電源をオフにし、5秒間⏻を長押しします。

長押しする（2秒間）

その他

接続するには「JBL Tune 730BT」を選択。

Androidデバイスに対応し約6時間再生可能

マルチポイント接続

（最大2台のデバイス）

押すx2

操作

Bixby / Siri® / その他

押すx1

長押しする（2秒間）

*JBL Headphonesアプリに JBL TUNE 730BTを接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です。

ボイスアウェア

アプリでさらに多くのことができます

充電中

初期化

長押しする（5秒間）

LEDの動作

電源オン

BTに接続中

BT接続済み

BT未接続

バッテリー残量少

充電中

充電完了

技術仕様

モデル名：	TUNE 730BT
ドライバーサイズ：	40mmダイナミックドライバー
電源：	5V⎓1A
重量：	約218.2g
バッテリーの種類：	リチウムイオンバッテリー（500mAh/3.7V）
充電時間：	約2時間
BTをオンにした状態での音楽再生時間：	最大約76時間
通話時間：	最大約45時間
周波数特性：	20Hz〜20kHz
インピーダンス：	32Ω
出力音圧レベル：	97dB SPL@1kHz
最大音圧レベル：	93dB
マイクの出力音圧レベル：	-40dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン：	6.0
Bluetoothプロファイルバージョン：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：	2.4GHz〜2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力：	11dBm未満（EIRP）
Bluetooth対応トランスミッター変調：	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大動作保証温度：	45℃

KO

구성품

앱

해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.

전원 켜기 & 연결

* 페어링 모드에 다시 진입하려면 전원을 끄고 ⏻ 버튼을 5초간 누릅니다.

홀드(2초)

기타

연결할 “JBL Tune 730BT”를 선택합니다.

6+를 실행 중인 Android 휴대폰과 호환 가능

멀티포인트 연결

(최대 2대의 장치까지 연결)

2회 누르기

제어

Bixby/Siri®/기타

1회 누르기

홀드(2초)

* JBL TUNE 730BT를 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 컨트롤을 활성화합니다.

VOICEAWARE

앱으로 더 많은 기능 즐기기

충전

공장 초기화

홀드(5초)

LED 동작

전원 켜기

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

기술 사양

모델:	TUNE 730BT
드라이버 크기:	40mm/1.57" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V ⎓ 1A
중량:	218.2g/0.481lbs
배터리 유형:	리튬 이온 배터리 (500mAh/3.7V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT로 음악 재생:	최대 76시간
통화 시간:	최대 45시간
주파수 응답:	20Hz~20kHz
임피던스:	32Ω
민감도:	97dB SPL@1kHz
최대 SPL:	93dB
마이크 민감도:	-40dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	6.0
Bluetooth 프로필 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	<11dBm(EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်ခံစားနားဆင်မှုကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

* ချိတ်ဆက်မှုမုဒ်ကို နောက်တစ်ကြိမ် ဝင်ရောက်ရန် ပါဝါပိတ်ပြီး ⏻ ကို 5 စက္ကန့်ကြာ ဖိထားပါ။

(2 စက္ကန့်) ဖိထားရန် အခြား "JBL Tune 730BT" ကို ချိတ်ဆက်ရန် ရွေးချယ်ပါ။

Android ဗားရှင်း 6 အထက် ရှိသောဘယ်ဖုန်းနှင့်မဆို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း

(ကိရိယာ 2 ခုအထိ အများဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည်)

2 ကြိမ် နှိပ်ပါ

ထိန်းချုပ်မှုများ

Bixby/Siri®/အခြား

1 ကြိမ်နှိပ်ပါ

(2 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

* သင့်ရဲ့ JBL TUNE 730BT ကို JBL Headphones အက်ပ် နှင့်ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် ပိုမိုအဆင့်မြှင့်သောထိန်းချုပ်မှုများကို အသုံးပြုလိုက်ပါ။

VOICEAWARE

အက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး နောက်ထပ် လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ ပြုလုပ်ပါ

ပါဝါဖွင့် BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

အားသွင်းခြင်း

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင် အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘက်ထရီအားနည်းနေသည်

(5 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

အားသွင်းနေသည်

LED အပြုအမူများ

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

TECH SPEC

မော်ဒယ်-	TUNE 730BT
ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-	40 မီလီမီတာ / 0.481 လက်မ ဒိုင်းနစ် ဒရိုင်ဘာ
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5 V ⎓ 1 A
အလေးချိန်-	218.2 g / 0.481 lbs
ဘက်ထရီအမျိုးအစား-	Li-ion ဘက်ထရီ (500 mAh / 3.7 V)

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيدٍ من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

تشغيل الطاقة والتوصيل

* للدخول في وضع الاقتران مجددًا، أوقف التشغيل مع الضغط مطولاً على ⏻ لمدة 5 ثوانٍ.

استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

أخرى

اختر "JBL Tune 730BT" للتوصيل.

متوافق مع أجهزة الأندرويد التي تعمل على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق

اتصال متعدد النقاط

(جهازان بحد أقصى)

ضغطة × 2

أدوات التحكم

Siri®/Bixby/أخرى

ضغطة × 1

استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

* تمكين أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL TUNE 730BT بتطبيق سماعات الرأس JBL Headphones.

VOICEAWARE

يمكنك فعل المزيد بالتطبيق

الشحن

إعادة ضبط المصنع

استمرار الضغط (5 ثوانٍ)

أنماط مؤشرات LED

التشغيل

التوصيل بـ BT

BT متصل

BT غير متصل

البطارية منخفضة

جارٍ الشحن

مشحونة بالكامل

المواصفات التقنية

الطراز: TUNE 730BT

حجم المُشغِّل: مشغّل ديناميكي 40 مم / 1.57 بوصة

مصدر الإمداد بالطاقة: 5 فولت ⎓ 1 أمبير

الوزن: 218.2 جم / 0.481 رطل

نوع البطارية: بطارية ليثيوم-أيون (500 مللي أمبير في الساعة/3.7 فولت)

وقت الشحن: 2 ساعة عندما تكون فارغة

وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: حتى 76 ساعات

مدة التحدث: حتى 45 ساعات

استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلوهرتز

المقاومةالكهربائية: 32 أوم

الحساسية: 97 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز

أقصى مستوى ضغط صوت: 93 ديسيبل

حساسية الميكروفون: -40 ديسيبل فولت/باسكال على 1 كيلو هرتز

إصدار Bluetooth: 6.0

إصدار ملف تعريف Bluetooth: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

النطاق الترددي لمرسل Bluetooth: 2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز

قدرة جهاز إرسال Bluetooth: أقل من 11 ديسيبل مللي واط (EIRP)

ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

درجة حرارة التشغيل القصوى: 45 درجة مئوية

အားသွင်းချိန်- အားလုံးဝကုန်သည်မှစ သွင်းလျှင် ကြာချိန် 2 နာရီ

BT ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်- 76 နာရီအထိ

စကားပြောချိန်- 45 နာရီအထိ

ကြိမ်နှုန်း တုံ့ပြန်ချက်- 20 Hz - 20 kHz

လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း- 32 ohm

အာရုံခံနိုင်စွမ်း- 97 dB SPL@1 kHz

အမြင့်ဆုံး SPL- 93 dB

မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း- -40 dBV/Pa@1 kHz

Bluetooth version: 6.0

Bluetooth profile version: A2DP V1.4ı AVRCP V1.6.3ı HFP V1.8

Bluetooth transmitter frequency range: 2.4 GHz - 2.4835 GHz

Bluetooth transmitter power: < 11 dBm (EIRP)

Bluetooth transmitter modulation: GFSKı π/4-DQPSKı 8DPSK

အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်- 45 °C

HE

תכולת המארז

אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו גם התאמה אישית של חוויית ההאזנה, הכל באמצעות אפליקציה חינמית זו.

הפעלה וחיבור

* כדי להיכנס שוב למצב התאמה, יש לכבות ולהחזיק את ⏻ לחוץ למשך 5 שניות.

לחיצה ממושכת (2 שנ')

אחרים

יש לבחור "JBL Tune 730BT" כדי להתחבר.

תואם לטלפונים מבוססי אנדרואיד בגרסא 6 ומעלה

חיבור רב-נקודתי

(שני מכשירים לכל היותר)

יש ללחוץ פעמיים לפקודות

®Bixby/Siri/אחרים

יש ללחוץ פעם אחת

לחיצה ממושכת (2 שנ')

* ניתן לאפשר פקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL TUNE 730BT לאפליקציית JBL Headphones.

VOICEAWARE

אפשרויות נוספות

הזמינות באפליקציה

טעינה

איפוס להגדרות היצרן

לחיצה ממושכת (5 שנ')

תפקוד נורית חיווי LED

הפעלה

מתחבר ל- BT (בלוטות')

BT (הבלוטות') מחובר

אינו מחובר ל- BT (בלוטות')

סוללה חלשה

טעינה

סוללה טעונה במלואה

מפרט טכני

דגם:	TUNE 730BT
גודל דרייבר:	דרייבר דינמי 40 מ"מ
מתח:	5 V ⎓ 1 A
משקל:	218.2 גרם
סוג סוללה:	סוללת ליתיום-יון (3.7/mAh 500 וולט)
זמן טעינה:	שעתיים ממצב מרוקן
זמן השמעת מוזיקה באשר BT מופעל:	עד 76 שעות
זמן שיחה:	עד 45 שעות
תגובת תדר:	20 Hz - 20 kHz
עכבה:	32 אוהם
רגישות:	97 dB SPL@1 kHz
דרגת SPL מירבית:	93 dB
רגישות מיקרופון:	-40 dBV/Pa@1 kHz
גרסת Bluetooth:	6.0
גרסת פרופיל Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
טווח תדרים של משדר Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
עוצמת משדר Bluetooth:	< 11 dBm (EIRP)
אפנון משדר Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
טמפרטורת פעולה מרבית:	45 °C

To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.

DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.

EL Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltse fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.

TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ZH-CN 为了保护电池寿命，请每至少 3 个月进行一次满充。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

ZH-TW 為保護電池的使用壽命，請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

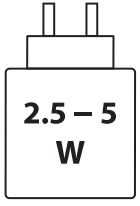
JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。

KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.

MM ဘတ္တရီသက်တမ်းတိုးတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرةً واحدةً على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.

HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DA Strømmen leveret af opladeren skal være mellem minimum 2,5 watt, som kræves af radioenheden, og maksimalt 5 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ τουλάχιστον 2,5 Watt (που απαιτούνται από τον ραδιοεξοπλισμό) και μέγιστο 5 Watt, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ES La potencia que entrega el cargador debe estar entre el mínimo de 2,5 W que requiere el equipo de radio y el máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által megkövetelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

NO For å oppnå maksimal ladehastighet må effekten fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og maks. 5 watt.

PL Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Android and Google Play are trademarks of Google LLC

⚠ WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_TUNE730BT_Global_QSG_SOP_V7